Gilmour

Tank Sprayer Safety and Operating Instructions

Professional - 1000P, 2000P, 3000P

AVAILABLE PARTS:

Pump Assembly -	100075
Hose -	R51C
Discharge Valve -	R58C
Brass Spray Wand -	R14C
Polymer Spray Wand -	R15C
Brass Adjustable Nozzle Tip -	R10C
Polymer Adjustable Nozzle Tip -	R16C
Brass Fan Spray Nozzle Tip -	R17C
Pickup Tube -	300024A
Pump Maintenance Kit -	R11C

Multi-Purpose - 101P, 201P, 301P

AVAILABLE PARTS:

Pump Assembly -	100075
Hose -	R51C
Discharge Valve -	R58C
Brass Spray Wand -	R14C
Polymer Spray Wand -	R15C
Brass Adjustable Nozzle Tip -	R10C
Polymer Adjustable Nozzle Tip -	R16C
Brass Fan Spray Nozzle Tip -	R17C
Pickup Tube -	300024A
Pump Maintenance Kit -	R11C

Commercial - 100HDPI, 300HDPI

AVAILABLE PARTS:

Pump Assembly -	100075I
Hose -	R51C
Discharge Valve -	R58C
Spray Wand -	10176HDI
Adjustable Nozzle Tip -	R16C
Pickup Tube -	300024A
Pump Maintenance Kit -	R11C

Tank Sprayer Safety Warnings

⚠ **WARNING** This product contains one or more chemicals known to the state of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. ***Wash hands after handling.***

Read and understand sprayer manual and chemical warnings before each use. Failure to follow these instructions may result in personal injury or property damage.

Always mix spray solution following directions on chemical manufacturer instructions. Improper mixing of spray solution may result in personal injury or property damage.

Wear protective clothing and eye protection.

Check hose, o-rings and fittings are in good condition before each use. Hose, cap and valve must be securely fastened before pressurizing. Content of tank may leak out and cause personal injury or property damage.

Use only the supplied pump to pressurize the tank. Do not stand over tank while pressurizing or using. Release pressure per instruction manual. Do not block or alter the valves or pump components. Personal injury or property damage may result.

Do not use flammable, caustic, acidic or corrosive chemicals with sprayer. Personal injury or property damage may result.

Test with water at the beginning of each season. Testing will ensure proper functioning of tank sprayer and pump.

Do not leave tank in direct sunlight or use solutions above 105 °F. The tank may burst or split causing hazards due to increase in pressure. Damage to pressure seals may result in chemical leakage.

Do not spray people or animals. Injury to bystanders or animals may result.

Never spray on a windy day. Chemical drift could cause personal injury or damage to other plants.

Do not carry sprayer by the hose. Carry only by securely locked pump handle. The hose may detach from the tank sprayer and allow chemical leakage. Personal injury may result.

Do not store with chemical in tank. Tank, hose and valve must be thoroughly cleaned with soap and water after each use. Cross-contamination of chemicals may result in personal injury or property damage.

Do not store with the tank pressurized. Personal injury may result if tank unexpectedly pressurizes

RETAIN THIS MANUAL FOR FUTURE USE

PREPARING SPRAYER FOR USE

1. Assemble sprayer wand to valve by inserting and holding rod into open end of valve.
2. Attach extension cap securely by hand.
3. Screw pump assembly into the top of the tank securely by hand.
4. For tanks with a carrying handle(1000P, 2000P, 3000P, 100HDPI, 300HDPI): Line up the cutout slots on the handle with the vertical tabs at the shoulder of the tank. Push the ends in over the tabs and pull up on the handle.

⚠ **CAUTION** **Never use tools to tighten parts.** Threads may become stripped and tank will not allow pressurization.

USING YOUR SPRAYER

1. Remove pump and cap assembly(all models).
2. Mix spray solution in a separate container, using the ratio specified on your chemical.
3. Strain solution through fine cheesecloth or household strainer to remove particles that could clog nozzle.
4. Use any amount of liquid up to the gallons/liters line. DO NOT fill beyond this line.
5. Replace pump and cap assembly and tighten securely.
6. Pressurize tank by pumping approximately 10-20 times (depending upon amount of liquid used.)
7. To adjust nozzle cap. Tighten cap for fine spray or loosen for coarser spray or solid stream.

⚠ **WARNING** **Do not loosen tip more than 2-3 threads (full turns).** Loosening tip too far will result in cap flying off allowing for spray to fly towards you.

8. Pump occasionally to maintain tank pressure and desired spray pattern.
9. Always have extension rod pointed away from you.

CLEANING AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS

NOTE: A small amount of care will repay you in long life and efficient operation.

1. RELEASE AIR PRESSURE by knob of pressure relief valve. Pull out fully and allow all air to escape. *See Figure 3.*
2. Loosen cap slowly. Remove pump and cap assembly. Pour out any remaining spray solution and rinse all parts thoroughly with clean water.
3. Leaving a small amount of clean water in tank, pressurize and flush the inside of discharge valve and wand by depressing trigger approximately 30 seconds.
4. RELEASE AIR PRESSURE by removing cap and pump assembly. Rinse tank again and empty water.
5. To clean nozzle cap, flush under water. If clogged use pin or tooth pick to open.
6. Always store tank empty and with tank cap loose.

PRESSURE RELIEF VALVE FUNTION

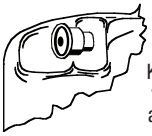


Fig. 1
Knob is retracted when sprayer is at zero pressure.

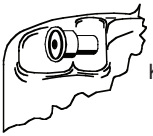


Fig. 2
Knob moves out as sprayer is pressurized.

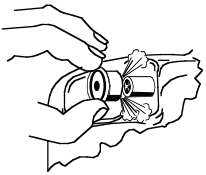


Fig. 3
To release pressure pull knob out fully.

TROUBLE SHOOTING

Problem: Sprayer fails to pressurize.

Step 1. Be sure tank cap is tight.

Step 2. Check pump assembly.

Step 3. Oil pump cup.

a. Lift pump plunger and apply approximately 10 drops of 20 weight or heavier motor oil in oil hole provided in top of tank cap.(A)
b. Work plunger up and down.
c. If sprayer will not pressurize, proceed to Step 4.

Step 4: Check pump assembly. SEE FIG. 4.

a. RELEASE AIR PRESSURE.
b. Remove pump and tank cap assembly.
c. Remove pump plunger by holding pump cylinder (B) firmly and pushing tank cap (A) up with thumbs to remove.
d. Inspect cylinder gasket (D). If soiled, clean all surfaces of gasket and rim of tank with clean lint-free cloth. If split or worn, replace.
e. With pump still disassembled, inspect pump cup (E) for damage, (pump cup is designed with a single slit). If in good condition, wipe off any foreign particles, Oil with 20 weight or heavier motor oil. Spread pump cup before Inserting in cylinder.
f. Inspect check valve (F). If soiled, clean with lint-free cloth.
g. Reassemble by starting plunger into pump cylinder at an angle. Replace cylinder into tank and tighten tank cap until cylinder and cap "snap" together and are tight.

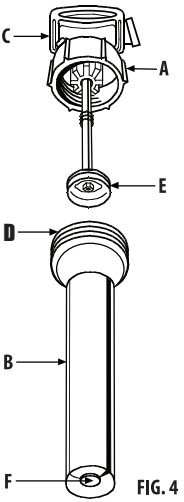


FIG. 4

Problem: Sprayer Leaks (Fig. 5)

Step 1: Extension cap at extension rod.

a. Tighten extension cap securely by hand.
b. If leak persists. RELEASE AIR PRESSURE, remove rod by loosening extension cap and pulling rod straight out.
c. If connection surfaces are scratched or damaged,replace using parts from parts list.

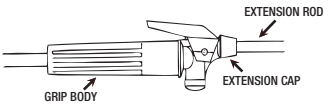


Fig. 5

Step 2. Hose at tank. (Fig. 6)

a. Release air pressure.
b. Inspect hose, if end is split or worn, cut off clean and straight just above damaged area and reassemble as described below using
c. replacement hose clamp.
Note: Do not attempt to reuse original factory installed crimped clamp
d. Slide clamp on hose
e. Holding end of hose under hot water for approximately 3 minutes will allow hose to slide on tank connector easier.
f. Slide clamp into position shown in (Fig. 6).
g. Tighten clamp until a snug fit is obtained. (Test for leakage by pressurizing with plain water.)

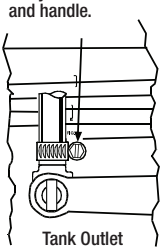


Fig. 6

Step 3. Where hose enters valve body.

a. Insert small blade screwdriver into notch and twist 1/4 turn to separate valve body from valve head. (Fig. 7)
b. Slide valve body back along hose to expose connection of hose with valve head. (Fig. 8)
c. Plastic sleeve must be tight on hose; if not grip sleeve firmly with thumb and forefinger and push toward end of hose until snug.
d. If leakage is due to cracked or damaged hose, cut off behind sleeve, remove sleeve with pliers as shown then cut remaining hose off valve head hose fitting. (Fig. 9)
e. To reassemble.
(1a) Slide plastic sleeve over hose (larger end of tapered sleeve toward end of hose). (Fig. 8)
(1b) Push hose fully on valve head fitting (soaking end of hose in hot water first will make this operation much easier).
(1c) Push sleeve snugly on hose as described above.
(1d) Align valve body with valve head and snap together tightly. (Fig. 7)

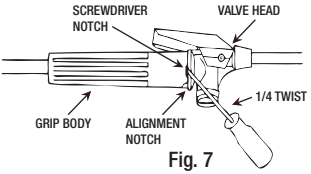


Fig. 7

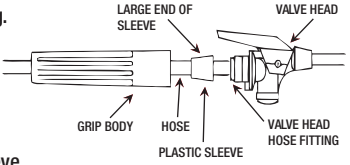


Fig. 8

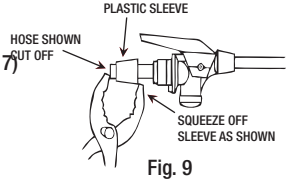


Fig. 9

Step 4. If leak is from any other area of valve, replace valve assembly using Kit.

Problem: Sprayer Nozzle Does Not Spray Or Is Missing (Fig. 10)
Solution:
a. Clean nozzle.
b. Remove nozzle cap.
c. Clean nozzle body and cap orifice using a toothpick or broom straw.
d. Replace nozzle.
e. If damaged or lost, replace using parts from kit.

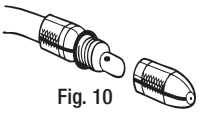


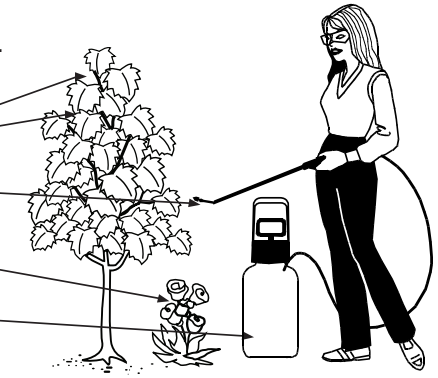
Fig. 10

GENERAL SPRAYING HINTS

1. Mix spray solution as directed on container.
2. Spray in the cool of the day, never when wind is blowing.
3. Dress right…cover arms, legs and wear eye protection.

SPRAYING TIPS

1. Spray all around to catch trouble wherever it may start.
2. High pressure for fine spray, lower for medium and coarse.
3. Over spraying is harmful and wastes expensive material.
4. Fine spray for flowers. Medium for shrubs and bushes. Coarse spray for weeds.
5. Always be sure to wash and rinse your sprayer after each time it is used.



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD Y UTILIZACIÓN DEL ROCIADOR DE TANQUE

Professional -
1000P, 2000P, 3000P

PIEZAS DISPONIBLES

Montaje de bomba -	100075
Manguera y abrazaderas -	R51C
Conjunto de la válvula de descarga -	R58C
Montaje completo de varilla de extensión -	R14C
Varilla de polímero -	R15C
Tobera de polímero -	R16C
Tubo de recolección -	300024A
Juego de mantenimiento bomba -	R11C

Multi-Purpose -
101P, 201P, 301P

PIEZAS DISPONIBLES

Montaje de bomba -	100075
Manguera y abrazaderas -	R51C
Conjunto de la válvula de descarga -	R58C
Montaje completo de varilla de extensión -	R14C
Varilla de polímero -	R15C
Tobera de polímero -	R16C
Tobera de latón para rociado en abanico -	R17C
Tubo de recolección -	300024A
Juego de mantenimiento bomba -	R11C

Commercial -
100HDPI, 300HDPI

PIEZAS DISPONIBLES

Montaje de bomba -	100075I
Manguera y abrazaderas -	R51C
Conjunto de la válvula de descarga -	R58C
Pulverización Varita -	10176HDI
Tobera de polímero -	R16C
Tubo de recolección -	300024A
Juego de mantenimiento bomba -	R11C

Advertencias De Seguridad Para El Rociador De Tanque

⚠ **ADVERTENCIA** Este producto contiene una o más sustancias químicas que el estado de California sabe que causan cáncer y defectos de nacimiento u otros daños sobre la reproducción. ***Lávese las manos después de manejar el producto.***

Lea y entienda el manual del rociador y las advertencias del producto químico antes de cada uso. Si no se siguen estas instrucciones, el resultado podría ser lesiones corporales o daños materiales.

Mezcle siempre la solución de rociado siguiendo las indicaciones contenidas en las instrucciones del fabricante del producto químico. Un mezclado inapropiado de la solución de rociado podría causar lesiones corporales o daños materiales.

Use ropa protectora y protección de los ojos.

Compruebe que la manguera, los anillos tóricos y los acoplamientos estén en buenas condiciones antes de cada uso.

La manguera, la tapa y la válvula deben estar firmemente sujetas antes de realizar la presurización. De lo contrario, el contenido del tanque se podría escapar y causar lesiones corporales o daños materiales.

Utilice sólo la bomba suministrada para presurizar el tanque. No esté subido en el tanque durante la presurización o utilización. Reduzca la presión de acuerdo con el manual de instrucciones. No bloquee ni altere las válvulas ni los componentes de la bomba. Si lo hace, el resultado podría ser lesiones corporales o daños materiales.

No use productos químicos inflamables, cáusticos, ácidos o corrosivos con el rociador. Si lo hace, el resultado podría ser lesiones corporales o daños materiales.

Haga una prueba con agua al comienzo de cada estación. La realización de una prueba asegurará un funcionamiento apropiado del rociador de tanque y la bomba.

No deje el tanque de la luz solar directa o el uso de soluciones por encima de 41ºC. El tanque puede explotar o dividir causar riesgos debido al aumento de la presión. El daño a los sellos de presión puede dar lugar a fugas de productos químicos.

No rocíe a personas o animales. Si lo hace, el resultado podría ser lesiones a las personas que estén presentes o a los animales.

No rocíe nunca en un día ventoso. La deriva del producto químico podría causar lesiones corporales o daños a otras plantas.

No transporte rociador por la manguera. Transporte el rociador solamente por el mango de la bomba firmemente bloqueado. Si no lo hace así, el resultado podría ser lesiones corporales.

No almacene el rociador con producto químico en el tanque. El tanque, la manguera y la válvula se deben limpiar minuciosamente con agua y jabón después de cada uso. La contaminación cruzada por los productos químicos podría causar lesiones corporales o daños materiales.

No almacene el rociador con el tanque presurizado. Si lo hace, el resultado podría ser lesiones corporales si el tanque se despresuriza inesperadamente.

RETENGA ESTE MANUAL PARA USO FUTURO

PREPARING SPRAYER FOR USE

1. Sujete la varilla del rociador e insértela en el extremo de la válvula.
2. Apriete bien el aro de extensión con la mano.
3. Vuelva a colocar la bomba y apriétela bien.
4. Para los tanques con un asa de transporte(1000P, 2000P, 3000P, 100HDPI, 300HDPI): Para colocar el asa en el tanque, haga coincidir los extremos del asa con las dos ranuras que están en el costado del tanque y presione. El asa debería calzar en el costado del tanque.

⚠ **PRECAUCIÓN** **No utilice nunca herramientas para apretar las piezas.** Temas puede llegar a ser despojado y el tanque no permitir la presurización.

CÓMO USAR EL ROCIADOR

1. Retire el montaje de la bomba.(los modelos).
2. Mezcle la solución que va a rociar en un envase separado de acuerdo a las instrucciones del fabricante.
3. Filtra la solucion a traves de una estrella o un colador domestico para remover las particulas que podrian taponar la boquilla.
4. Utilice cualquier cantidad de liquido hasta la Línea de Galones/ Litros (GalionslLiters). NO LLENE mas alla de esta línea.
5. Reinstale el montaje de la bomba y de la tapa y aprete en forma segura.
6. Presurizar tanque bombeando aproximadamente 15 a 25 veces (dependiendo de la cantidad de liquido utilizado).
7. Ajuste el casquete de la boquilla. Aprete el casquete para un rocio fino a suelte para un rocio mas grueso de chorro.

⚠ **ADVERTENCIA** **No afloje la punta más de 2-3 roscas (vueltas completas).** Si se afloja demasiado la punta, el resultado será que la tapa salga despedida, lo cual permitirá que a solución de rociado vuele hacia usted.

8. Bomba de vez en cuando para mantener el tanque a presión y el patrón de rociado deseado.
9. Siempre tienen varilla de extensión apuntando lejos de usted.
10. Rociador solamente se debe transportar tomandolo de la manija del tanque o de la correa (si se la proporciono). Nunca se debe transportar el tanque tomandolo de la manguera, la varilla de descarga o la manija de la bomba.

INSTRUCCIONES PARA EL MANTENIMIENTO Y LA LIMPIEZA

Nota: Un poco de cuidado lo recompensara con una larga duracion y un funcionamiento eficiente.

1. LIBERE LA PRESION DE AIRE tirando de la perilla de la valvula de alivio de presion. Tire completamente hacia afuera y permite que escape el aire. *Consulte la Figura 3.*
2. Suelte lentamente la tapa. Retire los montajes de la bomba y la tapa. Vierta la solucion para rociar que haya quedado y enjuague completamente las piezas con agua limpia.
3. Dejando una pequena cantidad de agua en el tanque, presurice y enjuague el equipo de desacarga presionando el gatillo durante aproximadamente 30 segundos.
4. LIBERE LA PRESION DE AIRE tirando de la perilla de la valvula de alivio de presion. Retire los montajes de la bomba y la tapa. Enjuague nuevamente el tanque y vacie el agua.
5. Para la limpieza de tapa de la boquilla, lave con agua. Si obstruido pin uso o palillo de dientes para abrir.
6. Guarde siempre el tanque vacío, con la tapa del tanque suelta y al revés.

FUNCION DE LA VALVULA DE ALIVIO DE PRESION

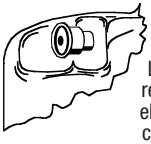


Fig. 1
La perilla está retraída cuando el rociador tiene cero de presión

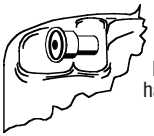


Fig. 2
La perilla se mueve hacia afuera mientras se presuriza el rociador.

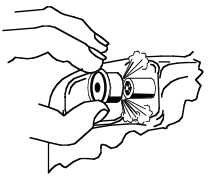


Fig. 3
Para liberar la presión, tire de la perilla totalmente hacia afuera.

Problema: No se presuriza el rociador

Paso 1. Asegúrese que la tapa este ajustada.

Paso 2. Asegúrese de que la bomba esté apretada.

Paso 3. Aceite la copa de la bomba.

a. Alce el embolo de la bomba y aplique aproximadamente 10 gotas de aceite para motor de grado 20 o mas pesado en el agujero de lubricacion proporcionado en la parte superior de la tapa del tanque. (A)
b. Mueve el embolo hacia arriba y abajo.
c. Si no se presuriza el rociador, vaya paso 4.

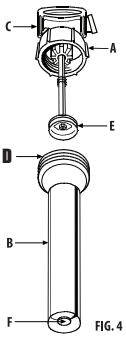


FIG. 4

Paso 4: Compruebe el montaje de la bomba. CONSULTE LA FIGURA 4.

a. LIBERE LA PRESION DE AIRE
b. Extraiga los montajes de la bomba y la tapa.
c. Extraiga el embolo de la bomba sosteniendo firmemente el cilindro de la bomba (b) y empujando la tapa de la bomba (a) hacia arriba con los pulgares para extraerla.
d. Inspeccione la junta (d) del cilindro. Si esta sucia, limpia todas las superficies de la junta y del borde del tanque con un pano limpio libre de pelusa.
e. Con la bomba todavia desarmada inspeccione la copa de la bomba (e) para ver si esta danada. Si esta en buenas condiciones, limpie las particulas de suciedad. Lubrique con un aceite para motor con un grado 20 o mas pesado.
f. Inspeccione la valvula de retencion (f). Si esta sucia limpie con un paño sin pelusa de pelusa.
g. Vuelva a montar introduciendo el embolo en el cilindro formando un angulo. Vuelva a instalar cilindro en el tanque y aprete la tapa del tanque hasta que el cilindro y la tapa “calcen” juntos y eslen apretados.

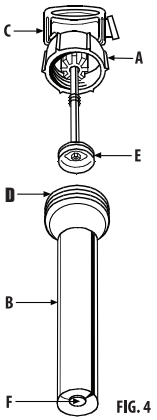


FIG. 4

Problema: Rociador fugas (CONSULTE LA FIGURA 5)

Paso 1: Casquete de la varilla de extension en la varilla de extension.

a. Aprete manualmente en forma firme el casquete de la varilla de extension.
b. Si la perdida persiste, LIBERE PRESION DE AIRE, retire la varilla soltando el casquete de la varilla de extension y tirando de la varilla en forma recta hacia afuera.
c. Si las superficies de conexión se rayen o daños, sustituya con la lista de piezas.

Fig. 5

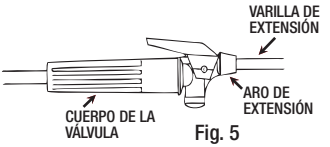


Fig. 5

Paso 2. Conexión de la manguera al tanque. (Figura 6)

a. Libere la presión de aire.
b. Inspeccione la manguera, si está dañada o gastada, reemplácela por repuestos del juego
c. Para reemplazar la manguera en el tanque, deslice la tuerca de conexión hacia arriba por la manguera y retire la manguera del conector de polietileno.
d. Presione bien la manguera sobre el conector.
e. Deslice la tuerca hacia abajo por la manguera y atorníllela firmemente al tanque.
f. Conecte la nueva manguera a la válvula. (Figura 6)
g. Apretar la abrazadera hasta que se logre un ajuste apretado. (Pruebe para determinar si hay perdidas presurizando con agua comun.)

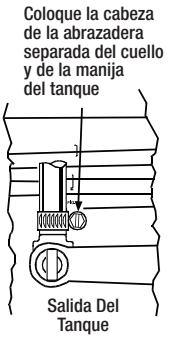


Fig. 6

Paso 3. Conexión entre la manguera y el cuerpo de la válvula.

a. Conexión entre la manguera y el cuerpo de la válvula
b. Inserte la paleta de un destornillador pequeño en la ranura y gire un cuarto de vuelta para separar el cuerpo de la válvula del cabezal. (Figura 7)
b. Deslice el cuerpo de la válvula a lo largo de la manguera para dejar expuesta la conexión entre la manguera y el cabezal de la válvula. (Figura 8)
c. La manga de plástico debe apretar bien la manguera; de no ser así, sujete bien la manga con el pulgar y el índice y empújela hacia el extremo de la manguera hasta que calce bien.
d. Si la fuga se debe a que la manguera está agrietada o dañada, córtela detrás de la manga, desprenda la manga con tenazas tal como se muestra y corte el resto de la manguera de la conexión del cabezal. (Figura 9)

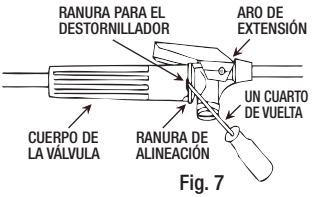


Fig. 7

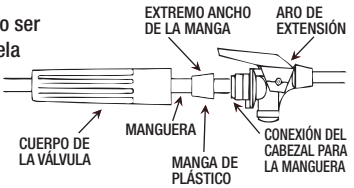


Fig. 8

e. Para armar nuevamente.

(1a) Deslice la manga de plástico sobre la manguera (oriente el extremo más ancho y ahusado hacia la manguera). (Figura 8)
(1b) Presione la manguera totalmente sobre la conexión del cabezal de la válvula (esto será más fácil si remoja el extremo de la manguera en agua caliente).
(1c) Empuje bien la manga sobre la manguera tal como se describe arriba.
(1d) Presione el cuerpo de la válvula contra el cabezal hasta que calcen en posición. (Figura 7)

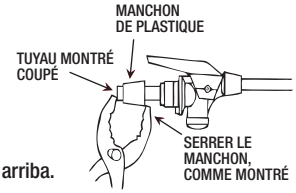


Fig. 9

Paso 4. Si fruite provient de n'importe quell autre partie de la soupape, remplacez toute cette soupape en vous servant de la trousse.

ENTRETIEN DE LA
BUSE DE PULVÉRISATION

Fig. 10

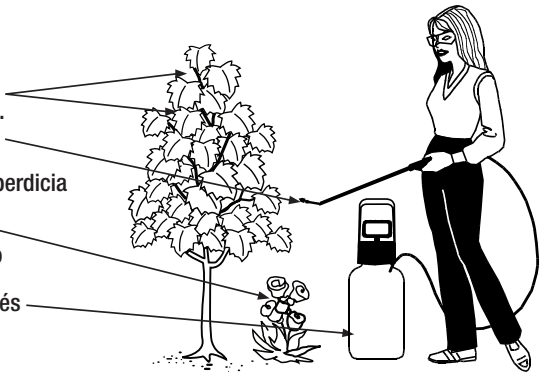
Problema: La tobera del rociador falta o no rocía.
Solución: a. Limpie la tobera.
b. Retire la punta de la tobera.
c. Limpie el cuerpo de la tobera y el orificio de la punta con un palillo de dientes o una pajilla de escoba.
d. Vuelva a colocar la tobera.
e. Si se ha extraviado o está dañada, reemplácela por componentes del juego.

RECOMENDACIONES GENERALES PARA ROCIAR

1. Mezcle la solución que va a rociar de acuerdo a las instrucciones del fabricante.
2. Rocíe cuando el día esté fresco y nunca mientras sople el viento.
3. Vístase adecuadamente...cúbrase los brazos y las piernas y use gafas protectoras.

RECOMENDACIONES PARA ROCIAR

1. Haga un rociado general para prevenir cualquier problema antes de que comience.
2. Use alta presión para rociado fino y baja presión para rociado medio o grueso.
3. No rocíe en exceso ya que es dañino y desperdicia el producto químico costoso.
4. Use rociado fino para flores. Use rociado mediano para arbustos. Use rociado grueso para malas hierbas
5. Siempre lave y enjuague su rociador después de cada uso.



NO DEVUELVA EL PRODUCTO A LA TIENDA

Le asistiremos gustosamente si tiene preguntas, necesita repuestos o tiene algun problema.

Si necesita repuestos o tiene preguntas, llame o escriba a:

Robert Bosch Tool Corporation
1 Sprinkler Ln.
Peoria, IL 61615
(800) 852-2723 / (800) 458-0107
www.gilmour.com

CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET INSTRUCTIONS D'UTILISATION DU PULVÉRISATEUR À RÉSERVOIR

Professional -
1000P, 2000P, 3000P

PIÈCES DISPONIBLES

Ensemble de la pompe -	100075
Tuyau et collier - trousse -	R51C
Vanne de refoulement -	R58C
Tige de rallonge -	R14C
Lance en polymère -	R15C
Tobera de polímero -	R16C
Tube de collecte -	300024A
Kit de maintenance pompe -	R11C

Multi-Purpose -
101P, 201P, 301P

PIÈCES DISPONIBLES

Ensemble de la pompe -	100075
Tuyau et collier - trousse -	R51C
Vanne de refoulement -	R58C
Tige de rallonge -	R14C
Lance en polymère -	R15C
Tobera de polímero -	R16C
Buse en laiton pour jet en éventail -	R17C
Tube de collecte -	300024A
Kit de maintenance pompe -	R11C

Commercial -
100HDPI, 300HDPI

PIÈCES DISPONIBLES

Ensemble de la pompe -	100075II
Tuyau et collier - trousse -	R51C
Vanne de refoulement -	R58C
Tige de rallonge -	10176HDI
Tobera de polímero -	R16C
Tube de collecte -	300024A
Kit de maintenance pompe -	R11C

Avertissements Relatifs À La Sécurité Pour Le Pulvérisateur À Réservoir

⚠ **AVERTISSEMENT** Ce produit contient un ou plusieurs produits chimiques causant des cancers, des malformations congénitales ou d'autres dangers pour la reproduction d'après les déterminations des services de santé de l'État de Californie. **Se laver les mains après toute manipulation.**

Veuillez lire le mode d'emploi du pulvérisateur et les avertissements relatifs aux dangers chimiques avant chaque emploi et vous assurer que vous les comprenez bien. Le non-respect de ces instructions pourrait causer des dommages aux biens ou des blessures.

Mélangez toujours la solution de produit de pulvérisation en suivant les instructions figurant sur le mode d'emploi du fabricant de produits chimiques. Un mélange incorrect d'une solution de pulvérisation risquerait de causer des dommages aux biens ou des blessures.

Portez des vêtements de protection et des lunettes de sécurité.

Assurez-vous que le tuyau, les joints toriques et les raccords sont en bon état avant chaque emploi. Le tuyau, le capuchon et la valve doivent être assujettis solidement avant de mettre le réservoir sous pression. Le réservoir pourrait alors avoir une fuite risquant de causer des dommages aux biens ou des blessures.

Utilisez seulement la pompe fournie pour pressuriser le réservoir. Ne montez pas sur le réservoir pendant qu'il est en train d'être pressurisé ou quand il est utilisé. Relâchez la pression conformément aux instructions du mode d'emploi. Ne bloquez ni n'altérez les valves ou les composants de la pompe. Il pourrait en résulter des dommages aux biens ou des blessures.

N'utilisez pas de produits chimiques inflammables, caustiques, acides ou corrosifs avec le pulvérisateur. . Il pourrait en résulter des dommages aux biens ou des blessures.

Testez avec de l'eau au début de chaque saison. Ce test assurera un fonctionnement correct du pulvérisateur du réservoir et de la pompe.

Ne laissez pas le réservoir en plein soleil ou utilisent les solutions-dessus de 41°C. Le réservoir peut éclater ou se séparent provoquant des risques dus à l'augmentation de pression. Dommages aux joints d'étanchéité peut entraîner une fuite de produits chimiques.

Ne pulvérisez pas directement sur des gens ou sur des animaux. Ceci pourrait avoir des effets nocifs pour les personnes présentes et pour les animaux.

Ne pulvérisez jamais s'il y a beaucoup de vent. Le vent pourrait entraîner le produit chimique à un endroit non ciblé et causer des blessures ou endommager d'autres plantes.

Ne pas transporter le pulvérisateur par le tuyau. Ne transportez que par la poignée de la pompe après l'avoir solidement verrouillée. Le tuyau peut se détacher du pulvérisateur cuve et la laisser fuite de produits chimiques. Vous risqueriez de vous blesser.

Ne rangez pas avec des produits chimiques à l'intérieur du réservoir. Le tuyau et la valve doivent être nettoyés complètement avec de l'eau et du savon après chaque emploi. Une contamination croisée de produits chimiques pourrait causer des dommages au biens ou des blessures.

Ne rangez pas avec le réservoir sous pression. Une dépressurisation inattendue du réservoir risquerait de causer des blessures.

CONSERVER CE MODE D'EMPLOI POUR RÉFÉRENCE FUTURE

PRÉPARATION DE VOTRE PULVÉRISATEUR

1. Raccordez la tige de rallonge et la soupape en inserant et en retenant la tige dans l'extremite ouverte de la soupape.
2. Accrocher le capuchon de rallonge fermement à la main.
3. Remettre l'ensemble de pompe en place et serrer fermement.
4. Réservoirs avec une poignée de transport(1000P, 2000P, 3000P, 100HDPI, 300HDPI): Alignez les fentes découpe sur la poignée avec les onglets verticaux à l'épaule de la cuve. Poussez les extrémités dans plus de les languettes et tirez sur le manche.

⚠ **PRÉCAUTION** **N'utilisez jamais d'outils pour serrer des pièces.** Les threads peuvent devenir dépouillé et le réservoir ne sera pas la pression

UTILISATION DU PULVÉRISATEUR

1. Enlevez l'assemblage de la pompe et du bouchon.(tous modèles).
2. **Mélanger la solution de pulvérisation dans un récipient séparé, en utilisant le ratio indiqué sur votre chimiques.**
3. Tamisez la solution a travers de l'étamine fine (coton a fromage) ou une passoire domestique, afin d'eliminer toutes les particules qui pourraient obstruer le bec ajutage.
4. Utilisez n'importe quelle quantite de liquide, mais NE DEPASSEZ JAMAIS la ligne "Fill to here".
5. Remettez assemblage pompe bouchon en place et serrez le solidement.
6. Pressurisez le reservoir en pompant de 10 a 20 lois (selon la quantite de solution utilisee)
7. Régler la pointe de buse. Serrer le bouchon de la buse pour obtenir une fine brume et de le desserrer pour obtenir un courant massif.

⚠ **AVERTISSEMENT** **Ne desserrez pas la pointe de plus de 2-3 filets (tours complets).** Si vous la desserrez excessivement, cela risquerait de provoquer l'éjection du capuchon et de vous faire asperger par du liquide.

8. Pompe de temps en temps pour maintenir la pression dans le reservoir et la pulverisation desiree.
9. Toujours avoir tige d'extension a éloigné de vous.
10. Pulvérisation doit être transporté que de le prendre sur la poignée de la cuve ou à la ceinture (s'il est fourni). Ne transportez jamais le réservoir de le prendre à partir du tuyau, tige de décharge ou de la poignée de la pompe.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

REMARQUE: une petite quantité de soins de vous rembourser en une longue vie et un fonctionnement efficace.

1. ÉLIMINER LA PRESSION D'AIR en tirant le bouton du detendeur de pression. Sortez le completement et permettez a air de bien echapper. (*Voyez la 3)*
2. Devissez lentement le bouchon. Retirez la pompe et l'assemblage bouchon. Videz completement le reservoir et rincez bien toutes avec de l'eau propre.
3. Laissez un peu d'eau propre dans le reservoir, puis pressurisez et rincez l'equipement de decharge en appuyant sur la detente pendant environ 30 secondes.
4. ÉLIMINER LA PRESSION D'AIR en tirant le bouton du detendeur de pression et enlevez l' ensemble bouchon. Rincer le réservoir à nouveau et d'eau vides
5. Pour nettoyer la buse bouchon, rincer sous l'eau. Si bouché broches utilisation ou cure-dent pour l'ouvrir.
6. Avant de remiser le reservoir, devissez son bouchon, videz le reservoir et placez le l' envers.

FONCTIONNEMENT DU DETENDEUR DE PRESSION

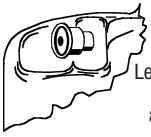


Fig. 1
Le bouton est rentré quand il n'y a aucune pression dans le résevoir

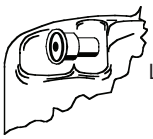


Fig. 2
Le bouton sort à mesure que le réservoir est pressurisé

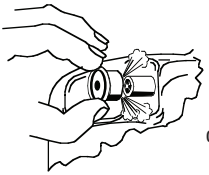


Fig. 3
Pour relâcher le pression, sortez complètement le bouton

DEPANNAGE

Problème: Le pulvérisateur refuse de se pressuriser.

Etape 1. Assurez vous que Le bouchon du reservoir est serrés.

Etape 2. Veillez L'ensemble de la pompe.

Etape 3. Graissez Le godet de la pompe.

a. Soulevez le piston plongeur de la pompe et mettez environ 10 gouttes d'huile a moteur de poids 20 ou plus lourde dans le trou approprie sur le dessus du bouchon du reservoir(A)
b. Deplacez Le piston plongeur de haut en bas.
c. Si le pulverisateur refuse de se pressuriser, passez à l' étape N° 4.

Etape 4: Vérifiez L'ensemble de la pompe. Voyez la Fig. 4.

a. RELACHEZ LA PRESSION D'AIR.
b. Sortez l'ensemble pompa-bouchon du reservoir.
c. Enlevez le piston de la pompe en tenant solidement le cylindre (B) de la pompe et en poussant le bouchon (A) du reservoir vers le haut avec vos pouces pour l'oter.
d. Examinez Le joint (A) du cylindre. S'il est sale, nettoyez toutes les surfaces du joint et du bord du reservoir avec un linge propre non-pelucheux.
e. Avant de remonter la pompe, examinez son godet (E). S'il est en bon etat, essuyez-le pour enlever les particules etrangeres qu'il pourrait y avoir. Graissez avec de L'huile de poids 20 ou plus lourde. Deployez le godet de la pompe avant de l'inserer dans le cylindre.
f. Examinez le clapet de retenue.(F) S'il est sale, nettoyez-le avec un chiffon non-pelucheux.
g. Remontez la pompe en inserant le piston dans le cylindre a un certain angle. Remettez le cylindre dans le reservoir el serrez le bouchon du reservoir jusqu'a ce que le cylindre et Le bouchon "snap" ensemble el qu'ils soient hermetiques.

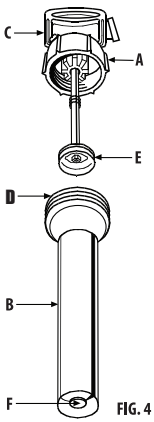


FIG. 4

Problème: IL y a une fuite dans le pulverisateur (Fig. 5)

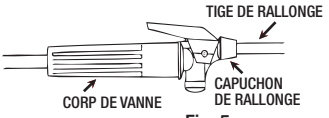


Fig. 5

Étape 1: Capuchon de rallonge a la tige de rallonge.

a. Serrez bien le capuchon de rallonge avec vos doigts.

b. Si la fuite continue, ELIMENEZ LA PRESSION D'AIR, puis enlever la tige en desserrant la capuchon de rallonge et en la s ortant directement.

c. Si les surfaces de raccordement sont égratignés ou endommagees remplacez utlisant les pieces enumerees.

Étape 2. Boyau au reservoir. (Fig. 6)

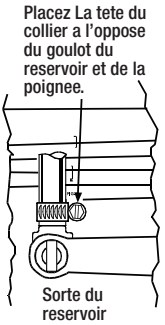


Fig. 6

a. Eliminez la pression d'air.

b. Examiner le boyau et si Le bout est fendu ou use, coupez Le a angle droit juste avant la portion avariee et remontez-Le de la facon decrite Ci-dessous en utilisant un collier de boyau.

Remarque: Ne jamais tenter d'utiliser le collier installée en usine

c. Glissez Le collier sur Le boyau.

d. Si vous tenez L'extremite du boyau sous L'eau chaude pendant environ 3 minutes, il glissera beaucoup plus facilement sur la sortie du reservoir.

e. Enfoncez completement le boyau sur la sortie du reservoir.

f. Glissez Le collier a la position indiquee dans la Fig. 6

g. Serrez suffisamment Le collier.

(Assurez-vous qu'il N'y a pas de fuites en pressurisant Le reservoir avec de L'eau claire)

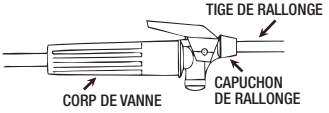


Fig. 7

Étape 3. Où le tuyau entre dans le corps de la vanne.

a. Insérer la lame d'un petit tournevis dans l'encoche et tourner d'un quart de tour pour séparer le corps de la vanne de la tête de la vanne (Fig. 7)

b. Glisser le corps de la vanne le long du tuyau pour exposer la connexion du tuyau avec la tête de la vanne(Fig. 8)

c. Le manchon en plastique doit être serré sur le tuyau. S'il ne l'est pas, serrer fermement le manchon avec le pouce et l'index et le pousser vers l'extrémité du tuyau jusqu'à ce qu'il soit serré.

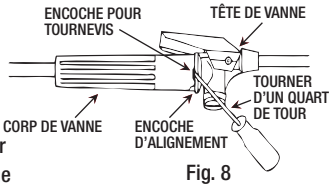


Fig. 8

d. Si la fuite est causée par un tuyau fissuré ou endommagé, couper derrière le manchon, enlever le manchon avec des pinces, comme montré, et couper le reste du tuyau de sur le raccord de tuyau de la tête de la vanne (Fig. 9).

e. Remontage

(1a) Glisser le manchon en plastique sur le tuyau (l' extrémité la plus large du manchon conique vers l'extrémité du tuyau) (Fig. 8)

(1b) Pousser le tuyau complètement sur le raccord de la tête de la vanne (tremper d'abord l'extrémité du tuyau dans de l'eau chaude pour faciliter l'opération).

(1c) Pousser le manchon fermement sur le tuyau, comme décrit plus haut.

(1d) Aligner le corps de la vanne avec la tête de la vanne et les serrer fermement ensemble (Fig. 7)

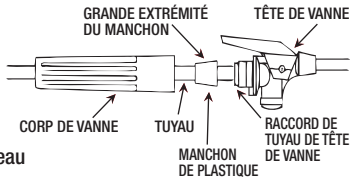


Fig. 9

Étape 4. Si la fuite provient d'aucun autre domaine de la vanne, remplacer vanne d'utiliser le kit.

Problème: La buse de pulvérisation ne pulvérise pas ou est absente. (Fig. 10)
Solution: a. Nettoyer la buse.
b. Enlever le capuchon de la buse.
c. Nettoyer le corps de la buse et l'orifice du capuchon en utilisant un cure-dent ou un poi de balai.
d. Remettre la buse en place.
e. Si endommagé ou perdu, remplacer en utilisant des pièces du kit

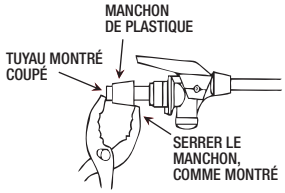


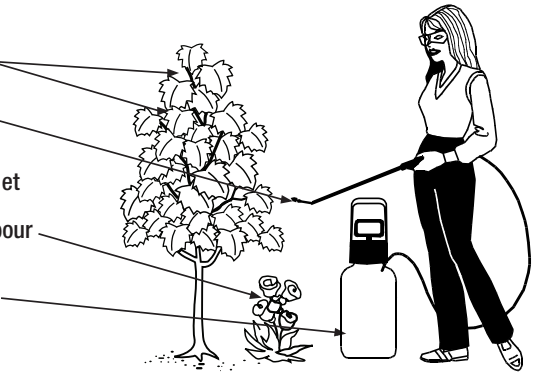
Fig. 10

CONSEILS GÉNÉRAUX POUR LA PULVÉRISATION

1. Mélanger la solution à pulvériser, comme indiqué sur le conteneur.
2. Pulvériser un jour frais, jamais quand il y a du vent.
3. Porter des vêtements appropriés couvrant les bras et les jambes, et porter de la protection des yeux.

CONSEILS POUR LA PULVÉRISATION

1. Pulvériser tout autour pour intercepter les problèmes où ils peuvent commencer.
2. Pression élevée pour une pulvérisation fine, plus basse pour une pulvérisation moyenne et grossière.
3. Une pulvérisation excessive est dangereuse et gaspille du produit coûteux.
4. Pulvérisation fine pour les fleurs, moyenne pour les arbustes et les buissons, grossière pour les mauvaises herbes.
5. Toujours prendre soin de laver etm rincer le pulvérisateur chaque fois qu'il est utilisé.



NE PAS RENVOYER LE PRODUIT AU POINT D'ACHAT

Nous sommes heureux de vous aider si vous avez des questions au des problemes au si vous avez besoin de pieces de rechange.

Si vous avez besoin de pièces ou avez des questions, appelez ou écrivez:

Robert Bosch Tool Corporation
1 Sprinkler Ln.
Peoria, IL 61615
(800) 852-2723 / (800) 458-0107
www.gilmour.com

Gilmour

DO NOT RETURN PRODUCT TO STORE
We will be glad to assist you if you have questions, need replacement parts or have a problem.

If you need parts or have questions, call or write:

Robert Bosch Tool Corporation
1 Sprinkler Ln.
Peoria, IL 61615
(800) 852-2723 / (800) 458-0107
www.gilmour.com